

O que é necessário para novos contratos

(新規ご加入の際に必要なもの)

Seja bem vindo a nossa loja.

Por favor, traga esses itens para novo contrato.

(ご来店ありがとうございます。新規契約のために下記をご用意ください。)

① Carimbo *O contrato poderá ser efetuado também com a assinatura.

(ご印鑑 *サインでも契約できます。)

② Documento de identificação pessoal

(ご本人さま確認書類)

Cartão de residente
(在留カード)



Passaporte
(外国発行パスポート)

Cartão de residente: Se o prazo de estadia for menor que 90 dias a forma de pagamento mensal se limita ao pagamento com o cartão de crédito no nome do titular da linha. Será necessário um recibo de fatura de serviços públicos ou o registro de residente (juminhyo) se no espaço do endereço estiver escrito "Não denido (será registrado no verso após solicitação)".

在留カード：在留期限まで90日未満の場合は、毎月料金のお支払い方法が契約者ご本人名義のクレジットカードに限り、お申し込みいただけます。住居地が「未定（届出後裏面に記載）」と表記されている場合は、別途住所を証明する公共料金領収証または住民票が必要となります。

Carteira de seguro de saúde
(健康保険証)



Comprovante de residência
(住民票)

or

Recibo de fatura de
serviços públicos
(公共料金領収証)

Se a pessoa tiver um período de permanência e quiser solicitar o contrato individual de corretagem de compra nanciada, será necessária documentação que comprove o período de permanência. Se o período de permanência for menor que o período de pagamento de parcelas, não poderá solicitar o contrato individual de corretagem de compra financiada.

在留期限がある方が個別信用購入あつせん契約をお申し込みされる場合、在留期限が確認できる書類とが必要となります。在留期限が分割支払い期間に満たない場合、個別信用購入あつせん契約をお申し込みいただけない場合があります。

■ Menor (curso ginásial ou acima) (未成年 (中学生以上) の場合)

Documento de identificação
pessoal acima
(上記のご本人さま確認書類)



Autorização paternal
(親権者同意書)



Documento de identificação pessoal paternal
(親権者のご本人さま確認書類)

※Recibo de fatura de serviços públicos (luz, gás, água, etc.), comprovante de residência: contas emitidas no período inferior a 3 meses.

※公共料金領収証 (電気・都市ガス・水道等)、住民票：発行日から3ヶ月以内のもの

③ O que é necessário para pagar a tarifa mensal de uso

(月々のご利用料金のお支払方法の設定に必要なもの)

Pagamento por crédito
(クレジット払いの方)

Cartão de crédito
(クレジットカード)

Débito em conta
(口座振替の方)

Cartão de débito ou carimbo registrado
no banco, correio ou outra instituição
financeira+ caderneta bancária.
(キャッシュカードまたは銀行や郵便局などの
金融機関お届け印 + 預金通帳)

*Se o contratante, por ser menor, não dispuser de Cartão de débito etc. em seu nome, providenciar o Cartão de débito etc. do tutor responsável.

(*未成年者のご契約で、ご本人さま名義のキャッシュカード等をご用意できない場合は、親権者名義のキャッシュカード等をご用意ください。)

④ Valor de aquisição do aparelho de telefone e outros

*Depende do modelo do aparelho. É possível fazer o pagamento parcelado.

(電話機等お買い上げ品代金 *電話機等によります。分割払いにすることも可能です。)